
Petits navires — Données principales

Small craft — Principal data

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[ISO 8666:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/50a8a2bd-6c0d-4dcc-82bb-d2b912bc48bb/iso-8666-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/50a8a2bd-6c0d-4dcc-82bb-d2b912bc48bb/iso-8666-2020>



iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[ISO 8666:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/50a8a2bd-6c0d-4dcc-82bb-d2b912bc48bb/iso-8666-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/50a8a2bd-6c0d-4dcc-82bb-d2b912bc48bb/iso-8666-2020>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2020

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office

Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8

CH-1214 Vernier, Genève

Tél.: +41 22 749 01 11

E-mail: copyright@iso.org

Web: www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos	v
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Termes et définitions	1
4 Symboles, désignations et unités	3
5 Mesurages	4
5.1 Exigence générale	4
5.2 Longitudinalement	4
5.2.1 Exigences générales	4
5.2.2 Longueur maximale, $L_{\max}$	4
5.2.3 Longueur de coque, L_H	4
5.2.4 Longueur de flottaison, L_{WL}	7
5.3 Transversalement	8
5.3.1 Exigence générale	8
5.3.2 Bau maximal, $B_{\max}$	8
5.3.3 Bau de coque, B_H	8
5.3.4 Bau à la flottaison, B_{WL}	8
5.3.5 Bau maximal à la flottaison, $B_{WL\max}$	8
5.3.6 Bau entre les centres des coques, B_{CB}	8
5.4 Verticalement	9
5.4.1 Creux maximal, $D_{\max}$	9
5.4.2 Creux milieu, $D_{LWL/2}$	9
5.4.3 Franc-bord, F	10
5.4.4 Tirant d'eau, T	10
5.4.5 Tirant d'air, H_a	10
5.4.6 Hauteur sous barrot	11
5.5 Autres données	11
5.5.1 Angle du fond, β	11
5.5.2 Surface de voilure de référence, A_S	12
5.5.3 Surface de voilure standard, A'_S	12
5.5.4 Surface de fardage, A_{IV}	12
5.5.5 Volume du bateau, V	12
6 Masses	13
6.1 Masse d'expédition nette, m_N	13
6.2 Masse d'expédition brute, m_G	14
6.3 Masse du bateau léger, m_{LC}	14
6.3.1 Éléments d'équipement compris dans m_{LC}	14
6.3.2 Éléments d'équipement et autres éléments non compris dans m_{LC}	15
6.4 Masse pour essais de performances, m_P	16
6.5 Masse du bateau lors de son transport sur remorque, m_T	16
6.5.1 Dispositions générales	16
6.5.2 Éléments d'équipement compris dans m_T	17
6.5.3 Éléments d'équipement non compris dans m_T	18
6.5.4 Éléments inclus et exclus	18
6.6 Charge maximale, m_{ML}	19
7 Conditions de chargement	19
7.1 Conditions pour les essais	19
7.2 Condition prête à l'emploi	19
7.3 Condition en pleine charge prêt à l'emploi	20
7.4 Condition de bateau vide	20
7.5 Condition de bateau léger	21
7.6 Condition minimale d'utilisation	21

7.7	Condition d'arrivée en charge.....	22
7.8	Condition de charge maximale.....	22
8	Tolérances	22
8.1	Données publiées.....	22
8.2	Spécifications préliminaires.....	22
8.3	Longueurs de référence.....	22
Bibliographie		24

iTeh Standards
(<https://standards.itih.ai>)
Document Preview

[ISO 8666:2020](https://standards.itih.ai/catalog/standards/iso/50a8a2bd-6c0d-4dcc-82bb-d2b912bc48bb/iso-8666-2020)

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/iso/50a8a2bd-6c0d-4dcc-82bb-d2b912bc48bb/iso-8666-2020>

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir www.iso.org/brevets).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant: www.iso.org/iso/fr/avant-propos.html

Le présent document a été élaboré par le comité technique TC 188, *Petits navires*, en collaboration avec le Comité européen de normalisation (CEN) Comité technique CEN/TC 464, *Petits navires*, conformément à l'Accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accords de Vienne).

La présente troisième édition annule et remplace la seconde édition (ISO 8666:2016), dont elle constitue une révision mineure. Les modifications par rapport à l'édition précédent sont les suivantes:

- le document a été aligné sur la dernière édition des Directives ISO/CEI, Partie 2, entraînant l'ajout de l'[Article 2](#), Références normatives, et la renumérotation des autres articles; toutes les références croisées ont été mises à jour en conséquence;
- la «marge autorisée» pour la masse maximale des équipements optionnels et accessoires non inclus dans l'équipement de base du constructeur» a été déplacée du [6.6](#) (charge maximale, précédemment 5.6) au [7.8](#) (condition de charge maximale, précédemment [7.7](#)).

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information ou toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve à l'adresse www.iso.org/fr/members.html.